

# การลงคะแนนเสียง

– การเลือกตั้งรัฐสภายุโรปในวันอาทิตย์ที่ 9 มิถุนายน 2024

## ใครมีสิทธิในการลงคะแนนเสียงได้บ้าง

คุณมีสิทธิลงคะแนนเสียงหากคุณเป็นพลเมืองสวีเดนที่มีอายุไม่ต่ำกว่า 18 ปีในวันเลือกตั้ง และมีชื่อหรือเคยมีชื่ออยู่ในทะเบียนราษฎรของประเทศสวีเดน

พลเมืองสวีเดนที่มีชื่อในทะเบียนราษฎรในสวีเดนจะถูกรวบรวมไว้ในทะเบียนผู้มีสิทธิเลือกตั้งโดยอัตโนมัติ หากคุณมีชื่อในทะเบียนราษฎรต่างประเทศ คุณจะต้องลงทะเบียนเพื่อเป็นผู้มีสิทธิเลือกตั้งทุก ๆ สิบปี ผู้ที่ไม่เคยมีชื่อในทะเบียนราษฎรสวีเดนมาก่อนจะไม่มีสิทธิลงคะแนนเสียง

นอกจากนี้คุณยังมีสิทธิลงคะแนนเสียงหากคุณเป็นพลเมืองของประเทศสมาชิกของสหภาพยุโรป มีชื่อในทะเบียนราษฎรสวีเดน และได้ลงทะเบียนเป็นผู้มีสิทธิเลือกตั้งไว้แล้ว ให้คุณแจ้งต่อคณะกรรมการบริหารमतผลภายใน 30 ก่อนวันเลือกตั้ง

ผู้ที่มีสิทธิในการลงคะแนนเสียงจะได้รับบัตรลงคะแนนทางไปรษณีย์ บัตรลงคะแนนจะประกอบด้วยข้อมูลเกี่ยวกับสิทธิในการลงคะแนนเสียงของคุณ และสถานที่ที่คุณสามารถไปลงคะแนนได้ หากคุณยังไม่ได้รับบัตรลงคะแนนหรือทำหาย คุณสามารถสั่งบัตรใบใหม่ได้

## คุณลงคะแนนเสียงดังวิธีการนี้

การเลือกของคุณเป็นความลับและคุณไม่จำเป็นต้องบอกใครว่าคุณลงคะแนนเสียงให้พรรคใด บัตรลงคะแนนจะมีให้ทุกจุดที่คุณสามารถไปลงคะแนนได้ ในการเลือกตั้งรัฐสภายุโรปบัตรลงคะแนนทั้งหมดจะเป็นสีขาว เมื่อคุณลงคะแนนเสียงคุณจะต้องใส่บัตรลงคะแนนในช่องเลือกตั้ง เมื่อลงคะแนนคุณจะต้องแสดงเอกสารประจำตัว หากคุณไม่มีเอกสารประจำตัวก็สามารถให้บุคคลอื่นยืนยันตัวตนของคุณได้ แต่บุคคลนั้นจะต้องแสดงเอกสารประจำตัวของตน

### ลงคะแนนให้พรรค

คุณเลือกพรรคใดพรรคหนึ่ง ชื่อพรรคจะระบุไว้ในบัตรลงคะแนน หากคุณไม่พบชื่อพรรคที่คุณจะเลือกในบัตรลงคะแนน ให้คุณเขียนชื่อพรรคลงในบัตรลงคะแนนเปล่าได้

### ลงคะแนนให้พรรคและบุคคล

หากคุณต้องการให้บุคคลใดคนหนึ่งโดยเฉพาะของผู้ลงสมัครของพรรคได้รับการเลือกตั้ง คุณสามารถลงคะแนนบุคคลให้กับบุคคลนั้นได้โดยการกากบาทลงในช่องหน้าชื่อของผู้ลงสมัครในใบเลือกตั้ง คุณสามารถกากบาทผู้ลงสมัครได้เพียงหนึ่งคนเท่านั้น

นอกจากนี้คุณยังสามารถลงคะแนนให้บุคคลโดยเขียนชื่อพรรคและชื่อผู้สมัครลงในบัตรลงคะแนนเปล่า

## ลงคะแนนเสียงล่วงหน้าที่เขตเทศบาลของคุณหรือเทศบาลอื่น

มีจุดสำหรับลงคะแนนเสียงล่วงหน้า คุณสามารถลงคะแนนเสียงล่วงหน้าที่หน่วยเลือกตั้งสำหรับการลงคะแนนเสียงล่วงหน้าตั้งแห่งไหนก็ได้ทั้งทั่วประเทศ การลงคะแนนเสียงล่วงหน้าจะเริ่มตั้งแต่วันที่ 22 พฤษภาคมจนถึงวันที่ 9 มิถุนายน คุณจะต้องนำบัตรลงคะแนนไปกับตัวคุณเมื่อคุณไปลงคะแนนเสียงล่วงหน้า หากคุณทำหายคุณสามารถขอใหม่ได้

## ลงคะแนนที่หน่วยเลือกตั้งของคุณในวันเลือกตั้ง คือวันที่ 9 มิถุนายน

ผู้ลงคะแนนเสียงทุกคนจะไปลงคะแนนเสียงที่หน่วยเลือกตั้งที่กำหนด หน่วยเลือกตั้งจะเปิดเฉพาะในวันเลือกตั้งเท่านั้น คุณสามารถไปลงคะแนนเลือกตั้งได้ที่หน่วยเลือกตั้งซึ่งระบุไว้ในบัตรลงคะแนนของคุณเท่านั้น



## การลงคะแนนเสียงจากต่างประเทศ

หากคุณอยู่ต่างประเทศคุณสามารถที่จะลงคะแนนเสียงทางจดหมายได้หรือไปลงคะแนนที่สถานทูตสวีเดนหรือสถานกงสุลสวีเดนได้หลายแห่ง เพื่อที่จะสามารถลงคะแนนเสียงทางจดหมายได้นั้นคุณจะต้องส่งเอกสารเฉพาะ นอกจากนี้คุณยังจำเป็นต้องมีพยานสองรายที่มีอายุไม่ต่ำกว่า 18 ปี การลงคะแนนเสียงทางไปรษณีย์จากต่างประเทศสามารถทำได้เร็วสุดวันที่ 25 เมษายน โดยคุณสามารถไปลงคะแนนเสียงล่วงหน้าได้ที่สถานทูตและสถานกงสุลได้เร็วสุดในวันที่ 16 พฤษภาคม

## การลงคะแนนเสียงโดยอาศัยผู้ส่งสาร

คุณสามารถลงคะแนนโดยผู้ส่งสารได้ หาก你不能ไปหน่วยเลือกตั้งหรือหน่วยเลือกตั้งก่อนกำหนดได้เนื่องจากเหตุผลด้านการเจ็บป่วย ความทุพพลภาพ หรือวัย โดยคุณจำเป็นต้องส่งเอกสารเฉพาะ โดยการลงคะแนนเสียงสามารถทำได้เร็วสุดวันที่ 16 พฤษภาคมและไม่เกินวันที่ 9 มิถุนายน

คุณจำเป็นต้องมีผู้ส่งสารและพยาน ทั้งคู่ต้องมีอายุครบ 18 ปีบริบูรณ์ และผู้ส่งสารและพยานต้องไม่ใช่บุคคลเดียวกัน

หากผู้ส่งสารจะนำส่งการลงคะแนนของคุณที่จุดสำหรับลงคะแนนเสียงล่วงหน้า โดยผู้ส่งสารนั้นจะต้องนำบัตรลงคะแนนของคุณมาด้วย

นอกจากนี้คุณยังสามารถลงคะแนนเสียงโดยอาศัยผู้ส่งสารได้หากคุณถูกคุมขังหรืออยู่ในเรือนจำ ทั้งนี้หากคุณอาศัยอยู่ในเขตพื้นที่บุรุษไปรษณีย์ในชนบท คุณสามารถลงคะแนนเสียงได้โดยอาศัยความช่วยเหลือจากบุรุษไปรษณีย์

## ใครที่สามารถเป็นผู้ส่งสารได้

ผู้ส่งสารต้องมีอายุไม่ต่ำกว่า 18 ปี บุคคลดังต่อไปนี้สามารถเป็นผู้ส่งสารได้:

- ญาติของคุณ
- ผู้ดูแลหรือผู้ที่มีมักจะช่วยเหลือคุณในเรื่องส่วนตัว
- เจ้าหน้าที่ในที่คุมขังหรือเรือนจำ
- บุรุษไปรษณีย์ในชนบท หากคุณอาศัยอยู่นอกเขตบริการของบุรุษไปรษณีย์ในชนบท

## หน่วยเลือกตั้งเคลื่อนที่

หน่วยเลือกตั้งเคลื่อนที่มีไว้สำหรับผู้ที่ไม่สามารถลงคะแนนเสียงล่วงหน้าหรือลงคะแนนเสียงในหน่วยเลือกตั้งได้ เนื่องจากสาเหตุด้านการเจ็บป่วย อายุ หรือทุพพลภาพ ในกรณีใช้หน่วยเลือกตั้งเคลื่อนที่ เทศบาลของคุณจัดให้มีผู้รับเสียงเลือกตั้งสองคนมารับคะแนนเสียงของคุณที่บ้าน ติดต่อเทศบาลของคุณสำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

## หากคุณมีคำถาม

หากคุณต้องการส่งเอกสาร บัตรลงคะแนนใหม่ หรือมีคำถามว่าคุณจะลงคะแนนเสียงได้ที่ไหนและอย่างไร โปรดติดต่อคณะกรรมการเลือกตั้งของเทศบาล โดยไปที่ [www.val.se](http://www.val.se) หรือโทรหา Valupplýsingin ได้ที่หมายเลขโทรศัพท์ 020-825 825 (จากสวีเดน) หรือ +46 (0) 771 270 999 (จากต่างประเทศ)